

《国防报告》翻译组



美国国防部长温伯格

1986财年国防报告

美国国防部长温伯格

1986 财 年 国 防 报 告

翻译 赵桂林 吴东来

校对 杨景厚 纪胆武

国防大学出版社

美国国防部长温伯格

1986 财年国防报告

翻译 赵桂林 吴东来

校对 杨景厚 纪胆武

*

国防大学出版社出版

北京市新华书店发行

国防大学第一印刷厂印刷

*

787×1092毫米 32开 印张14 字数300千字

1986年5月第1版 1986年5月第1次印刷

印数1—3000册

统一书号：5489·003 定价2.80元

致美国国会：

四年来，我们一直致力于实现里根总统1980年提出的加强美国防务能力的训令，并已取得了稳步的进展。在国会两党和全体美国人民的支持下，我们已开始纠正并恢复了七十年代一度被忽略的国家实力、信心和美国在世界上的领导地位。在向国会提交的这份1986财年的年度报告中，我们将着重指出已取得的进展，并详细说明还面临的挑战。

我们这里提出的国防计划和预算正是基于对美国、我们的盟国以及我国在全球的利益所面临的威胁进行分析的结果。我们所要争取的军事能力就是为了对付这些威胁，提供一种比较可靠的威慑力量，进而确保和平。

我们整个国家预算中完全由国外因素来决定的唯一部分就是国防开支。苏联力量的持续增长，国际恐怖主义日益严重的威胁，地区性的动乱以及整个世界难以捉摸的地缘政治，都要求我们的国家继续承担建立一支威慑力量的义务。

我们清楚地意识到，一个强大的美国必须建立繁荣的经济和在财政上享有信誉。为适应这种要求，并与我国的全球责任相一致，我们已经大大削减了预算申请数额，以便减少我国的财政赤字。我们之所以能够作出那种削减，同时又能提出我们的基本防务计划，其部分原因是由于推行了总统经济计划而取得的通货膨胀率下降和通过大胆的管理改革所实现的节省资金的结果。

1986财年国防部提出申请3,137亿美元的国防预算授权和2,775亿美元的实际开支。这两项都是属于国会在1984年

FD-103

9月同时确定的预算决议所规定的范围之内。国防部申请的预算比1985财年批准的预算实际增加5.9%，增加的这一数额对保持美国的战备水平是最起码的需要，也是必不可少的。

这里提出的国防计划是经过充分权衡的，也是负责的。它既可使我们的战备水平和持续作战能力在近期内得到进一步提高，也能确保远期现代化计划继续进行。它是根据对下述问题严格审查的结果而确定的，即：设法使我国的纳税人以最低的代价实现我们的国家安全目标。我们的计划也反映出我们在管理方面做了重大改进，从而使我们的每一美元预算都能发挥最大的防务效果。

1986财年的国防计划所要争取的目标，不仅要保持美国加强实力的步伐，而且也要确保实现有意义的军备裁减。美国保持坚强的决心，要向苏联表明他们从不懈的加强军备中将会毫无所获。然而，如果我们屈从于预算的压力和单方面放松我们的努力，那么不仅我们的盟国会丧失对我们领导地位的信心，而且我们的敌手也会失去对裁军谈判的热情。

今年对美国决心的一个严峻考验就是“和平卫士”/MX导弹。我恳请国会能一如既往再次支持总统战略力量委员会的建议，同意为部署“和平卫士”导弹提供拨款。“和平卫士”导弹计划的成功，对说服苏联继续进行裁军对话将起着重要作用。因此，我们不能天真地谈论单方面取消MX导弹，这样将会危及裁军谈判，因为这种导弹是我们近期弥补战略力量不平衡的唯一的真正手段。

为了确保长期安全，我们的国防计划还包括继续研究有效地防御弹道导弹的措施。战略防御计划可以加强威慑力

量，并可提高我国在裁减进攻性武器谈判方面的能力。由于使我们的敌手对侵略的成功失去把握，进攻性武器的作用就会下降，从而更易于实现真正的裁减。

沿着我们现在的道路前进，美国就能够获得安全，并对建立强大的防御能力充满信心。从现在起，只需经过短暂的几年，我们在无需大量增加国防开支的情况下，就可以确保充分的安全。如果我们现在不下决心这样做，那么我们在预算上所作出的牺牲势必要时间拉长、代价更高，同时目前这种不够稳定的局面也将进一步发展，而且还将破坏严峻的裁军谈判。

在今后几年内，沿着保持更强大的国防这一道路前进，我们就能履行对跟随我们的那些国家所承担的责任。我们在研究和发展方面所付出的大部分投资，其中包括战略防御计划的投资，在今后若干年内并不会收到红利。但是，如果我们今天忽略了为未来建立强大的国防支付投资，那么就会因为未能把我们从祖先那里继承下来的自由的和平留给后代而受到我们未来的领袖和子孙们的谴责。

如果我们的国家要想继续确保安全、繁荣并自由地追求我们其它方面的重要优先目标，就不能忽视我们的安全。确保国家安全是一个国家政府的首要职责。本年度报告就是叙述我们是如何致力于不断地履行这一职责的。

S. W. 温伯格

目 次

第一部分 享有自由的和平

第一章 引言：美国的外交政策、国家利益和实力的加强	1
一、美国的外交政策和军事实力	1
二、成就和挑战	2
第二章 对美国国家利益的威胁	5
一、苏联的威胁	5
二、来自其它方面的威胁	15
第三章 美国的国家安全目标和国防战略	18
一、国家的安全目标	18
二、美国的国防战略	19
三、支援政策	23
四、地区性目标和战略	25
第四章 美国战略所需要的常规能力	31
一、战 备	32
二、持续作战能力	35
三、现代化和部队结构	36
四、特种作战部队	45
五、后备役部队	46
六、任务的分工和部队的一体化	48
七、参谋长联席会议特别基金	49

第五章 核政策与核计划	50
一、威慑：政策和挑战	50
二、核不平衡局面的出现	55
三、核现代化	59
四、战略防御计划	64
第六章 裁减军备和有关在外交方面优先处理的 问题	70
一、裁减核军备	70
二、有关在外交方面优先处理的问题	74
三、对协定或条约的履行情况	76
第七章 面对九十年代的挑战	78

第二部分 国防资财

第一章 国防预算	83
一、引言	83
二、国防部1986财年预算的构成	87
三、对未来物价水平的估计	92
四、预算趋势	93
五、国防经费与经济复苏	95
六、结 论	96
第二章 管理改革	98
一、引言：管理改革的挑战	98
二、改革国防物资的采购程序	101
三、查明并制止浪费、欺诈和滥用职权行为	111
四、其它管理措施	115
五、格雷斯委员会	117

六、结 论	117
第三章 战备水平和持续作战能力	119
一、引 言	119
二、战备状态	121
三、持续作战能力	126
四、结 论	128
第四章 人 力	130
一、引 言	130
二、人力计划	130
第五章 工业基础	153
一、引 言	153
二、目前的计划	154
三、结 论	160

第三部分 国防计划

第一章 地面部队	161
一、引 言	161
(一) 部队建设的基本依据	161
(二) 计划目标	162
(三) 部队的组成	162
(四) 部队的配置	164
二、1986—1990财年计划	166
(一) 部队结构	166
(二) 战备水平	168
(三) 持续作战能力	170
(四) 现代化	171

三、结 论	194
第二章 海军部队	195
一、引 言	195
(一) 海军任务	195
(二) 美国海军部队的构成	196
(三) 反击苏联的威胁	197
(四) 海军部队的计划目标	198
二、1986—1990财年计划	203
(一) 力量投送部队	203
(二) 防空作战计划	210
(三) 反潜作战计划	219
(四) 支援和水雷战部队	229
三、结 论	234
第三章 战术空军	235
一、引 言	235
(一) 计划目标	235
(二) 部队结构	236
二、1986—1990财年计划	239
(一) 战备水平和持续作战能力	239
(二) 部队的现代化	241
(三) 电子战指挥、控制与通信抗干扰	253
(四) 抗干扰、保密话报、数据和敌我识别 系统	254
(五) 目标捕捉、监视与预警	257
(六) 快速部署部队计划	259
三、结 论	259

第四章 部队投送	261
一、引 言	261
(一) 战略和任务	261
(二) 各种投送部队的作用	262
(三) 部队展开的航段	264
(四) 部队投送目标	264
(五) 目前的部队结构	266
(六) 来自盟国的支援	266
(七) 1981财年以来取得的进展	267
二、1986—1990财年计划	268
(一) 空运计划	269
(二) 海运计划	271
(三) 预置作战物资计划	276
(四) 对国外设施的使用	278
(五) 指挥、控制与通信支援	278
三、结 论	279
第五章 核力量	280
一、引 言	280
二、美国核力量的构成	281
三、1986—1990财年战略力量计划	282
(一) 战略进攻力量	282
(二) 战略防御力量	293
(三) 战略指挥、控制与通信 (C ³)	300
四、1986—1990财年非战略核力量计划	306
(一) 中远程核导弹	306
(二) 近程核力量	308

(三) 中程核力量飞机	309
(四) 海基系统	309
(五) 指挥、控制与通信系统	309
五、结 论	310
第六章 联盟战略——区域安全	311
一、引 言	311
二、西欧与北大西洋公约组织	312
三、西南亚和中东	319
四、东南亚和太平洋	331
五、西半球	337
六、非 洲	338
第七章 动 员	340
一、引 言	340
二、机构间动员措施	340
三、国防部动员措施	342
四、结 论	353
第八章 设 施	354
一、引 言	354
二、为我军人员提供更好的工作和生活条件，是 加强战备的关键	354
三、驻在国支援(HNS)	357
四、改进设施管理	358
五、模范设施计划	358
六、加强对环境保护的领导	359
七、为无家可归者提供住所	360
八、结 论	361

第九章 应予以特别关注的计划	362
一、指挥、控制、通信和情报 (C ³ I)	362
二、研究和发展 (R&D)	369
三、试验与鉴定 (T&E)	378
四、安全援助	381
五、国际武器合作	386
六、航天系统的活动	390
七、有关常规力量方面的革新	391
八、技术转让和出口控制	392
九、对化学战的威慑	395
十、特种作战部队	401
十一、军事医疗卫生	402

附 表

表一：国防部——各项专用预算分配	409
表二：国防部——各部门预算分配	411
表三：联邦预算发展趋势	412
表四：各项国家经济统计总数中国防系统所占 份额	414
表五：美军将官人数统计	416
表六：美军军官人数统计	417
表七：美军军职和文职人数实力统计	418
表八：美国在国外驻军人人数统计	420
表九：美军战略部队实力统计	421
表十：美军一般任务部队实力统计	422
表十一：美军空运、海运力量实力统计	424

第一章 引言：美国的外交政策、 国家利益和实力的加强

一、美国的外交政策和军事实力

四十多年来，自由的国家和希望获得自由的人民，一直指望得到美国的领导和支持。美国一次又一次地、而且通常要付出巨大的代价和作出牺牲，帮助了那些努力斗争的国家加强安全、恢复经济，为那里的人民提供了人类的基本需要，并改善了他们的生活条件。为适应各国间相互依存关系的日益增长和美国在历史、文化和经济上的利益与其它众多国家固有的密切关系，美国外交政策中国际主义的因素越来越多。

为我国和世界其它国家争得和平、自由和繁荣，乃是美国至高无上的国家利益之所在。我们所追求的国际秩序是鼓励自决、民主政体、经济发展和人权。自从大西洋宪章颁布和联合国建立以来，美国一直坚定地支持为促进国际合作的一切组织。我们致力原则是：不同社会制度的国家进行建设性的对话，将有助于促进相互了解和和平事业。我们还将致力于进行裁军谈判，因为这种谈判将会导致更加稳定和可靠的军事平衡。

但是，在这个军事力量能够破坏任何协议和各国企望的设想的世界，单靠对话和外交活动并不足以确保世界和平。在当今的极其复杂的世界里，尤其面对着我们的敌手在军事力量上占有巨大的数量优势的情况下，要实现国家利益和有效地进行外交活动，还必须拥有军事实力。正如里根总统所说：

“我们知道，单有实力是不够的，但是没有实力就不可能有效地进行外交活动和谈判；也不可能可靠地实现民主和平。相反，软弱或者委屈求全就等于自取灭亡。那将必然与我们所期望的背道而驰，招致侵略和动荡不安。”

事实上，军事能力不仅能捍卫我们的国家利益，还会使国家的其它手段充分发挥作用。军事实力本身并不是目的，然而，正是这种实力才能支持我们的和平目标和捍卫我们的国家利益。

二、成就和挑战

自1981年以来，本届政府在确保我国有足够的军事力量实现其重大目标方面，已取得了实质性的进展。我们正在继续执行的计划是建立：

——一支优秀的部队，它的男女军人教养良好、训练有素，并以一种重新萌发的自豪感和自信心报效他们的祖国。

——一支处于高度待命状态的常规部队，在战斗中能更好地持续作战；

——一支更加现代化的战略部队和指挥、控制系统，能

够发挥更加稳定而可靠的威慑作用；

——一支现代化的、装备精良的地面和战术空军部队，这支部队拥有必要的现代化技术，足以抵销苏联武装部队享有的明显的数量优势和日益提高的先进技术；

——一支足以能够捍卫我国全球利益的海军部队；

——一支更能充分满足我国全球需要的战略性机动力量。

在八十年代的中期，美国是强大而自豪的，它今天的态势与它在世界上所处的领导地位是相适应的。由于里根总统的领导和美国国会两党及全国人民的支持，美国军事力量与四年前相比，不论从那个角度衡量，其作战能力和战备水平都有了新的提高和增强。

我们当前的任务是继续保持奋进的势头。虽然我们已夺回了由于过去十年疏忽而丢掉的一些阵地，然而还有很多重要的计划仍然需要多年的努力才能完成。为了保持美国的实力和领导地位，我们必须充分发扬我们举国一致的精神，正是这种一致性保证了我们今天的政策和计划的执行。也只有这样，我们才能毫不动摇地一直坚持到我们目标的最终实现。

加强美国军事力量的要求正是参谋长联席会议与美国国防部长密切协作的结果，从而也坚定了美国国防组织的一项基本原则：在高级军事首脑深思熟虑的咨询下，由政府当局作出明智的决策。我们希望，目前对有关参谋长联席会议主席权力法律的修订，将有助于有效地履行参谋长联席会议的咨询职责。对参谋长联席会议主席职责的进一步修改，应等到对新的规定执行结果和影响进行仔细鉴别之后，再视情况

而定。

我国国防政策和计划的基本理论将在下述各章中加以说明。我国国防政策和计划一如既往，要适应对付危及我国利益的威胁（见第二章）。指导这些政策和计划的依据，是我国安全的目标及设法实现这些目标的国防战略（见第三章）。为支持我国的国防战略，我们需要拥有军事能力，其中既有常规能力（见第四章），也有核能力（见第五章）。裁减军备和其它有关在外交方面优先处理的问题（见第六章），同样对我国的安全具有重大意义。